



Специјална болница за рехабилитацију  
"Термал"  
22408 Врдник, ул. Карађорђева бр. 6  
Тел/факс: 022/465-887,465-087  
termal@ptt.rs  
www.termal-vrdnik.com

На основу члана 119. став 1. тачка 2) Закона о здравственој заштити ("Сл. гласник РС", бр. 25/2019), Закона о заштити података о личности ("Сл. гласник РС", бр. 87/2018) и члана 21. став 1. тачка 11) Статута Специјалне болнице за рехабилитацију "ТЕРМАЛ" Врдник, Управни одбор Болнице на **21. седници** одржаној дана 29.11.2019. године доноси

## ПРАВИЛНИК О ЗАШТИТИ ПОДАТАКА О ЛИЧНОСТИ

### ДОНОСИЛАЦ, СВРХА И ЦИЉ ПРАВИЛНИКА

#### Члан 1.

Доносилац овог Правилника је Управни одбор Специјалне болнице за рехабилитацију "Термал" Врдник, здравствене установе са регистрованим седиштем на адреси Карађорђева бр.6, 22408 Врдник, Република Србија, матични број: 08359415, ПИБ: 101381396 (у даљем тексту: СБ "Термал"), као Руководилац података о личности у складу са Законом о заштити података о личности („Службени гласник РС“ бр. 87/2018, у даљем тексту: Закон)

Правилник о заштити података о личности (у даљем тексту: Правилник) је документ који у сврху заштите података о личности регулише заштиту података о личности запослених, сарадника, консултаната и других лица ангажованих од стране СБ "Термал", као и других лица чије податке СБ "Термал" обрађује (пацијената, корисника угоститељских услуга, клијената), а у складу са Законом о заштити података о личности Републике Србије, Општом уредбом о заштити података Европске уније, и другим релевантним правним изворима у области заштите података о личности.

Циљ је да се обезбеди правна сигурност и транспарентност у погледу обраде података о личности запослених и других лица чији се подаци обрађују, као и да се утврди правни основ, сврха обраде, врсте података које се обрађују, права физичких лица у погледу обраде података о личности, мере заштите података, итд. Правилник успоставља и обавезе запослених у погледу заштите података о личности физичких лица. Правилник се примењује и на сараднике, консултанте и друга лица ангажована од стране СБ "Термал". Појам „запослени“, стога, обухвата и лица ангажована на основу уговора о делу, уговора о привременим и повременим пословима, ауторских уговора, уговора о пружању консултантских услуга, и слично.

## ПОЈМОВИ И СКРАЋЕНИЦЕ

### Члан 2.

Овим чланом се дефинишу и ближе одређују појмови и скраћенице битни за заштиту података о личности у СБ "Термал":

- УРЕДБА (ЕУ) 2016/679 ЕВРОПСКОГ ПАРЛАМЕНТА И САВЕТА од 27 априла 2016. о заштити физичких лица у погледу обраде личних података и о слободном кретању таквих података и укидању Директиве 95/46 / ЕЦ (у даљем тексту: „Уредба”, „ГДПР”);
- Закон о заштити података о личности („Службени гласник РС”, број 97/2008, 104/2009 - други закон, 68/2012 - одлука Уставног суда и 107/2012), као и Закон о заштити података о личности („Службени гласник РС”, број 87/2018, у даљем тексту: Закон);
- Закон о раду Републике Србије („Службени гласник РС”, 24/2005, 61/2005, 54/2009, 32/2013, 75/2014, 13/2017 - одлука Уставног суда и 113/2017 и 95/2018 - аутентично тумачење, у даљем тексту: „ЗоР”);
- Повереник за информације од јавног значаја и заштиту података о личности Републике Србије (у даљем тексту: „Повереник”);
- Податак о личности је сваки податак који се односи на физичко лице чији је идентитет одређен или одредив, непосредно или посредно, посебно на основу ознаке идентитета, као што је име и идентификациони број, података о локацији, идентификатора у електронским комуникационим мрежама или једног, односно више обележја његовог физичког, физиолошког, генетског, менталног, економског, културног и друштвеног идентитета;
- Посебне врсте података о личности су подаци којима се открива расно или етничко порекло, политичко мишљење, верско или филозофско уверење или чланство у синдикату, генетски подаци, биометријски подаци, подаци о здравственом стању, сексуалном животу или сексуалној оријентацији физичког лица;
- Обрада података о личности је свака радња или скуп радњи које се врше аутоматизовано или неаутоматизовано са подацима о личности или њиховим скуповима, као што су прикупљање, бележење, разврставање, груписање, односно структурисање, похрањивање, уподобљавање или мењање, откривање, увид, употреба, откривање преносом, односно достављањем, умножавање, ширење или на други начин чињење доступним, упоређивање, ограничавање, брисање или уништавање (у даљем тексту: обрада);
- Руковалац је физичко или правно лице, односно орган власти који самостално или заједно са другима одређује сврху и начин обраде. Законом којим се одређује сврха и начин обраде, може се одредити и руковалац или прописати услови за његово одређивање;
- Обрађивач је физичко или правно лице, односно орган власти, који обрађује податке о личности у име руковоаца. .

### ПОДАЦИ О ЛИЧНОСТИ КОЈЕ ОБРАЂУЈЕ СБ “ТЕРМАЛ”

### Члан 3.

СБ "ТЕРМАЛ" може обрађивати следеће податке о личности запослених: презиме и име; матични број; пол; датум и место рођења (место, општина, република, држава); пребивалиште и адресу стана; место рада (место, општина, република, држава); назив и адресу послодавца; делатност послодавца; занимање; врсту и степен стручне спреме; оспособљеност за обављање одређених послова; назив радног места; радно време - у



часовима (недељно); трајање запослења и врсте послова до ступања на рад код послодавца; врста радног односа (на одређено или неодређено време, по уговору о повременим или привременим пословима, по уговору о улагању страног лица); основ упућивања на привремени рад у иностранство (извођење инвестиционих радова, пословно-техничка сарадња и др.) и трајање рада; назив послодавца код кога је запослено лице у допунском раду; да ли је запослено лице заинтересовано за промену посла; да ли је инвалид рада или уживалац пензије; податке о осигураним члановима породице; податке о коришћењу права за време привремене неспособности или спречености за рад; податке о трајању плаћеног одсуства због смањења пословања; датум заснивања радног односа; датум престанка радног односа; разлог престанка радног односа.

Податке о радном времену и његовом коришћењу, о крсној слави, уколико запослени остварује право на одсуство са рада на дан верског празника у складу са чланом 4. Закона о државним и другим празницима у Републици Србији ("Сл. гласник РС", бр. 43/2001, 101/2007 и 92/2011), а у сврху исплате зараде запосленом, податке о деци и супружнику запосленог уколико се ради о осигураним члановима породице, а у сврху пријаве на обавезно здравствено осигурање.

Подаци садржани у евиденцијама у области рада користе се за спровођење статистичких истраживања, информисање и извршавање обавеза свих субјеката у процесу запошљавања, остваривање права по основу рада и социјалног осигурања, као и за потребе државних органа у вођењу економске и социјалне политике.

#### Члан 4.

СБ "Термал" може обрађивати следеће податке о личности кандидата за посао: име и презиме, датум и место рођења; академске и професионалне квалификације садржане у радној биографији и мотивационом писму: степен образовања, титуле, подаци о вештинама, знању страних језика, обукама, листи претходних послодаваца;

Комуникацијски подаци који се могу користити:  
е-маил, број телефона.

Напомена: приликом расписивања конкурса за запослење, СБ "Термал" не утврђује форму радне биографије већ се кандидату оставља да је сам одреди. У том смислу СБ "Термал" може доћи у посед већег обима података од представљеног, вољом кандидата за посао. Сви прикупљени подаци чувају се у периоду од две године у сврху накнадне процене потребе за ангажовањем кандидата за посао.

#### Члан 5.

СБ "Термал" може обрађивати следеће податке о личности корисника угоститељских услуга:

а) подаци о личности за домаће држављане - име и презиме, дан, месец и годину рођења, место, општина и држава рођења, место, општина и држава становања и јединствени матични број грађана.

б) подаци о личности за стране држављане - име и презиме, дан, месец и годину рођења, место и држава рођења, држављанство; врсту, број и датум издавања стране путне исправе и датум до када је одобрен боравак у Републици Србији.

## **Члан 6.**

СБ “Термал” може обрађивати следеће податке о личности пацијената:

а) подаци о личности - презиме, име, презиме и име једног родитеља-старатеља; пол, дан, месец, година и место рођења; брачно стање; место пребивалишта и боравишта; ЈМБГ (јединствени матични број грађана); подаци о осигурању; ЛБО (лични број осигураника), подаци о изабраним лекарима; медицински подаци; лична медицинска историја; породична медицинска историја; подаци о инвалидности и неспособности; подаци о факторима ризика; социјални подаци о пацијенту (занимање, школска спрема); контактни подаци (телефон, мобилни, имејл адреса).

б) Подаци о здравственом стању и здравственим услугама - подаци о посети; разлог посете; лична анамнеза и објективни налаз; дијагнозе; здравствене услуге пружене у току посете; планиране здравствене услуге; упућивање на специјалистичке прегледе; упућивање на болничко лечење; издати медицински документи; подаци о лековима; издата медицинско-техничка помагала; уградни медицински материјал; значајне медицинске информације; пристанак пацијента.

## **ИЗВОР ПОДАТАКА О ЛИЧНОСТИ ЗАПОСЛЕНИХ, КОРИСНИКА И КЛИЈЕНАТА**

### **Члан 7.**

Опште је правило да податке о личности обрађивачи података у име руковоаца прикупљају директно од лица на које се подаци односе (електронским, писаним или усменим путем). Само изузетно, Специјална болница за рехабилитацију, тј. обрађивачи података у име руковоаца прикупљаће из других извора, јавно објављених и доступних података на сајтовима и сл. водећи рачуна да подаци буду адекватни и релевантни и да не смеју бити претерани у односу на сврху у коју се обрађују.

Сви прекомерни подаци биће трајно брисани.

## **СВРХА ОБРАДЕ ПОДАТАКА**

### **Члан 8.**

СБ “Термал” обрађује податке о личности у доле наведене сврхе. Неће се обрађивати више података или шири круг података од оних који су неопходни за остварење наведених сврха.

Обрађују се подаци о личности за потребе успостављања и реализације радног односа, укључујући и друге уговорне односе по основу којих СБ “Термал” ангажује сараднике и консултанте. На пример, обрађују се подаци за потребе утврђивања адекватности и квалификација кандидата за одређена радна места; за управљање радним временом и одуствима; за обрачун зарада, путних трошкова и дневница; за утврђивање накнада по основу боловања и других видова одсуства са радног места; за процену напредовања запослених; за обезбеђивање додатних обука и едукација; за дисциплинске поступке.

СБ “Термал” обрађује податке о личности за потребе управљања пројектима; организацију канцеларијског пословања; за плаћање роба и услуга и пословни развој.



Подаци се обрађују и за сврхе извештавања надлежних институција и установа, за пружање услуга хоспитализације и лечења, угоститељских и других услуга које СБ "Термал" пружа.

Обрађују се подаци о личности у сврхе управљања и одржавања функционисања комуникацијске и информационе мреже, те одржавања информационе безбедности.

СБ "Термал" обрађује податке о личности ради испуњења правних обавеза и усклађивања пословања са релевантним законским нормама и процедурама.

## **УСТУПАЊЕ ПОДАТАКА И ИЗНОШЕЊЕ ПОДАТАКА ИЗ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

### **Члан 9.**

СБ "Термал" предузеће све потребне мере како би се осигурало да се лични подаци обрађују и обезбеђују у складу са важећим прописима.

СБ "Термал" уступаће личне податке трећим лицима само за потребе наведене у наставку.

СБ "Термал" ће 3.лицу на лични захтев запосленог са децидно наведеном сврхом у наведеном захтеву ,уступити податке о запосленом уз писмену сагласност запосленог.

Када је то потребно, СБ "Термал" може ангажовати трећа лица – пружаоце услуга – да врше поједине радње обраде података за наш рачун и у наше име. У тим ситуацијама, СБ "Термал" има својство руковооца, а пружаоци услуга својство обрађивача података о личности (у таквим случајевима биће уступљени само они подаци неопходни за остварење сврхе уговорене обраде, и обрађивачи их не могу користити за друге сврхе. Услови обраде података и одговорност за заштиту података тада ће се дефинисати уговором између СБ "Термал" и обрађивача.

Лични подаци уступиће се јавним органима само када је то законом прописано. СБ „Термал" ће, на пример, одговорити на образложене и писане захтеве судова, тужилаштва, и других јавних органа.

СБ "Термал" може податке о корисницима услуга пружених у оквиру пројеката које финансирају међународни донатори износити из Републике Србије, у којим случајевима ће се примењивати важећа правила изношења података.

## **ПРАВА ЛИЦА У ПОГЛЕДУ ЗАШТИТЕ ПОДАТАКА О ЛИЧНОСТИ**

### **Члан 10.**

Запослени и друга лица на која се подаци односе имају право да буду обавештени о обради њихових личних података и праву на приступ њиховим личним подацима (које укључује преглед, читање, слушање података и прављење забележака, фотокопирање итд.).

Право на прекид и привремену обуставу обраде има одређено лице ако је оспорило тачност, потпуност и ажурност података, као и право да се ти подаци означе као оспорени, док се не утврди њихова тачност, потпуност и ажурност.

Након извршеног увида лица на која се подаци односе имају право да од СБ "Термал" захтевају исправку, допуну, ажурирање, брисање података, као и прекид и привремену обуставу обраде.

Лице на које се подаци односе само уз своју писмену сагласност може захтевати од СБ "Термал" преношење личних података другом руковооцу, када је то технички изводљиво, односно када се лични подаци који су предмет захтева за преношење, налазе у структурираном и машински читљивом формату.

У ситуацијама када је правни основ за обраду личних података сагласност лица на које се подаци односе, то лице има право да у било ком тренутку повуче дату сагласност, у писаном облику. Такође, лице на које се подаци односе има право да се противи обради личних података у циљу директног маркетинга и затражи ограничење обраде у неким другим случајевима.

У случају да лице на које се подаци односе није задовољно одговором СБ "Термал" на захтев за испуњавање права у погледу заштите личних података, има право да поднесе жалбу Поверенику за информације од јавног значаја и заштиту података о личности (<https://www.poverenik.rs/sr/>).

## **ОБАВЕЗЕ ЗАПОСЛЕНИХ**

### **Члан 11.**

Запослени су обавезни да уступе своје личне податке који су потребни СБ "Термал" за испуњавање својих законских обавеза и спровођење свог пословања.

Запослени су обавезни да поштују и штите личне податке које обрађују током рада у СБ "Термал".

Запослени могу обрађивати само оне податке за које им је дозвољен приступ, у складу са задацима које обављају.

### **Члан 12.**

За више информација, запослени се може обратити контакту особи задуженој за заштиту података о личности у СБ "Термал".

## **РОКОВИ ЧУВАЊА ПОДАТАКА**

### **Члан 13.**

Лични подаци неће бити задржани дуже него што је то неопходно. Уколико је рок чувања података о личности прописан законом, СБ "Термал" задржаће податке у датом законском року. Након испуњења сврхе, односно истека законом прописаног рока за чување података, подаци ће бити трајно обрисани. У одређеним случајевима, лични подаци се могу чувати дужи временски период, за потребе испуњења законских обавеза или за успостављање, вршење или одбрану правног захтева, у складу са важећим законима.

Лични подаци неће бити задржани дуже него што је то неопходно за остварење сврхе за коју су прикупљени.

## МЕРЕ ЗАШТИТЕ

### Члан 14.

У СБ "Термал" ће се предузети одговарајуће организационе, техничке и кадровске мере како би се заштитили подаци о личности који се обрађују у складу с важећим законима везано за заштиту података о личности као и стандардима који се примењују на пољу обезбеђења физичке и електронске сигурности података.

Узети подаци о личности ће бити третирани као поверљиве информације. Приступ њима имаће само лица која, с обзиром на опис посла који обављају код СБ "Термал", треба да буду упознати са подацима о личности и то само у обиму који је неопходан за обављање њихових послова.

## ОБАВЕЗНОСТ И ПРАВНИ ОСНОВ ОБРАДЕ ПОДАТАКА

### Члан 15.

СБ "Термал" је здравствена установа која се бави рехабилитацијом пацијената и податке о личности пацијената користиће искључиво у складу са Законима који регулишу ту област, Законом о здравственој документацији и евиденцији у области здравства ( "Сл.Гласник РС" бр.123/2014,106/2015,105/2017 и 25/2019-др.закон) и са чланом 12. Закона о заштити података о личности („Службени гласник РС“ бр. 87/2018 – Одлука УС, 107/2012), других релевантних законских и подзаконских норми и на основу писмене сагласности пацијента када је то неопходно.

СБ "Термал" се бави и туристичко угоститељском делатности и податке о гостима и корисницима услуга користиће искључиво на основу Закона о угоститељству ("Сл.Гласник РС" бр 17/2019), Закона о Туризму ( "Сл.Гласник РС" бр. 17/2019) и Правилника о облику, садржини и начину вођења евиденције гостију у угоститељском објекту за смештај (Сл.гласник РС бр. 96/2009) и Закона о заштити података о личности („Службени гласник РС“ бр. 87/2018 – Одлука УС, 107/2012) ), других релевантних позитивних прописа и на основу писмене сагласности пацијента када је то неопходно.

Као послодавац СБ "Термал" ће податке о запосленима користити у складу са Законом о евиденцијама у области рада ("Сл. лист СРЈ", бр. 46/96 и "Сл. гласник РС", бр. 101/2005 - др. закон и 36/2009 - др. закон), Законом о државним и другим празницима у Републици Србији ("Сл. гласник РС", бр. 43/2001, 101/2007 и 92/2011), а у сврху исплате зараде запосленом, Законом о раду ("Сл. гласник РС", бр. 24/2005, 61/2005, 54/2009, 32/2013 и 75/2014), Законом о безбедности и здрављу на раду ("Сл. гласник РС", бр. 101/2005 и др.), Законом о заштити података о личности („Службени гласник РС“ бр. 87/2018 – Одлука УС, 107/2012) и других релевантних законских и подзаконских норми и на основу писмене сагласности пацијента када је то неопходно.



## ИНФОРМАЦИЈЕ О КОРИСНИЦИМА ПОДАТАКА

### Члан 16.

СБ "Термал" неће податке о личности дати на коришћење другим лицима изузев у случају када тако налажу позитивни прописи Републике Србије или на захтев запосленог, пацијента или корисника услуга, уз писмену сагласност, када је то у њиховом интересу

### Члан 17.

У СБ "Термал" обрада података није дозвољена ако:

- а) физичко лице није дало пристанак за обраду, односно ако се обрада врши без законског овлашћења;
- б) се врши у сврху различиту од оне за коју је одређена, без обзира да ли се врши на основу пристанка лица или законског овлашћења за обраду без пристанка;
- ц) сврха обраде није јасно одређена, ако је измењена, недозвољена или већ остварена;
- д) је лице на које се подаци односе одређено или одредиво и након што се оствари сврха обраде;
- е) је начин обраде недозвољен;
- ф) је податак који се обрађује непотребан или неподесан за остварење сврхе обраде;
- г) су број или врста података који се обрађују несразмерни сврси обраде;
- х) је податак неистинит и непотпун, односно када није заснован на веродостојном извору или је застарео.

## ОСТАЛЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 18.

Пре прикупљања података, СБ "Термал" у својству Руковооца подацима обавештава лице на које се подаци односе. Обавештења су истакнута на огласним таблама и јавно доступна.

Запослени се обавештавају лично и сваки руководилац сектора или организационе јединице је дужан запосленом доставити у писменој форми обавештење о заштити података о личности.

Захтев за обраду података и прослеђивање је сачињен у писменој форми и даје се лицу које има потребу да се његови подаци прослеђују уз писмену сагласност.

## ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 19.

Овај Правилник ступа на снагу даном доношења.

ПРЕДСЕДНИК  
УПРАВНОГ ОДБОРА



Стеван Дебељачки